



# KULTUR NACHT SCHWERIN

24. OKTOBER 2020

PROGRAMM

# FREIER EINTRITT ZUR KULTURNACHT 2020!

Diese Kulturnacht ist anders – doch auch, wenn die Programme hier und da kürzer sind, die eine oder andere traditionelle Aktion fehlt, oftmals die Plätze nicht reichen werden oder mancher beliebte Kulturort seine Pforten dieses Mal nicht öffnen kann, so darf man sich doch wieder auf spannende Begegnungen mit Kunst und Künstler\*innen freuen. Und selbst in einem Jahr wie diesem gibt es neue Orte im **KULTURNACHT**-Programm zu entdecken.

Wenn die Uhren umgestellt werden und die Nacht eine Stunde mehr hat, ist in Schwerin wieder viel Zeit für Kunst und Kultur.

In diesem Jahr, in dem so vieles anders ist, öffnen alle teilnehmenden Kulturorte ihre Türen bei **freiem Eintritt**. Dennoch sei nicht verschwiegen, dass sich Künstler\*innen und Vereine über Klingelndes oder Raschelndes im Spendentopf freuen.

Bitte beachten Sie, dass es Veranstaltungen gibt, die eine **gesonderte Anmeldung/Eintrittskarte** erfordern. Hier kann der Einlass nur mit einem zuvor erworbenen (kostenfreien) Ticket erfolgen. Hinweise dazu finden Sie in diesem Programm, den jeweiligen Aktionen zugeordnet.

Damit der Besuch der Kulturnacht ein Erlebnis ohne negative Folgen bleibt, werden alle Gäste gebeten, den derzeit geltenden coronabedingten Maßnahmen zu entsprechen. Dazu gehört auch das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung, die Einhaltung der gebotenen Abstandsregelung sowie das Hinterlassen der Kontaktdaten, um mögliche Infektionswege nachvollziehen zu können.

Bitte beachten Sie darüber hinaus die Hinweise in den einzelnen Häusern.



## 1 KULTURFORUM SCHLESWIG-HOLSTEIN-HAUS SCHWERIN und STIFTUNG MECKLENBURG

Puschkinstraße 12, [www.schleswig-holstein-haus.de](http://www.schleswig-holstein-haus.de)

18.30 / 19.00 /  
19.30 / 20.00 /  
20.30 Uhr  
jeweils 15 Minuten

### Konzert mit Jens-Uwe Popp & Jochen Roß

Eine Klangreise durch verschiedene Länder und Zeiten. Jochen Roß, unbestrittener Meister der Mandoline und der virtuose Gitarrist Jens-Uwe Popp, beide mit Preisen geehrt, sind auf internationalen Konzertbühnen präsent.

11.00 – 21.00 Uhr  
(bis 18.00 Uhr  
gilt der reguläre  
Eintrittspreis)

**Die schwebende Zeit 1989/90** – Alltag zwischen Abschied und Aufbruch in Westmecklenburg  
Wohl kein Jahr in der jüngsten Geschichte unseres Landes war so dicht an Ereignissen wie das Jahr zwischen den Oktobern 1989 und 1990.  
Dem Alltag in dieser Zeit – der schwebenden Zeit – spürt die Ausstellung nach. Fotodokumente und Filme zeigen Menschen in Euphorie und in Besorgnis, zeigen Verluste und Gewinne, zeugen von neuen aufregenden Möglichkeiten und Resignation. Es geht um Geschehen und Befindlichkeiten in einer Zeit des Ungewissen.

Eine Ausstellung des Kulturforums Schleswig-Holstein-Haus und der Stiftung Mecklenburg in Kooperation mit der Heinrich-Böll-Stiftung M-V und der Landeszentrale für politische Bildung M-V, kuratiert von Dr. Ralf Gehler (Ausstellung bis 22.11.2020)

11.00 – 21.00 Uhr  
(bis 18.00 Uhr  
gilt der reguläre  
Eintrittspreis)

### „Mecklenburg – so fern, so nah“

In einer Stunde durch 300 Jahre Landesgeschichte  
Die ständige Ausstellung der Stiftung Mecklenburg widmet sich der Landeskunde. Vom Alltag in herzoglichen Zeiten bis hin zum DDR-Schiffbau reichen hier die Themen. Spannende Geschichten aus den Städten und vom Lande sind kombiniert mit bildender Kunst, Film, Foto und literarischen Hörbeispielen.

## 2 KONSERVATORIUM SCHWERIN, Brigitte Feldtmann Saal Puschkinstraße 6

17.00 und  
20.00 Uhr

### Mahler, Korngold, Brahms – Liederabend

Der aus London stammende Bariton Simon Wallfisch zelebriert seinen ersten Liederabend seit dem Lockdown gemeinsam mit der Pianistin Yuko Ellinger. In diesem ganz besonderen Programm präsentieren sie drei Meister der Liedkunst: Gustav Mahler, Erich Wolfgang Korngold und Johannes Brahms.

Programm:

Gustav Mahler 4 Rückert-Lieder  
Erich Wolfgang Korngold 5 Lieder Op. 38  
Johannes Brahms 9 Lieder und  
Gesänge Op. 32

Das Konzert wird an diesem Abend zweimal gegeben  
(Dauer jeweils ca. 60 Minuten)

*Der kostenfreie Erwerb einer Eintrittskarte im Vorfeld der Veranstaltungen ist erforderlich; erhältlich bei Daniela Semlow, Puschkinstraße 6, Telefon: 0385 5912748.*

*Während des gesamten Konzertbesuchs ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung unerlässlich.*



### 3 BUCHHANDLUNG „littera et cetera“

Schliemannstraße 2, [www.littera-etc.de](http://www.littera-etc.de)

bis 19.00 Uhr

**Erkki, der kleine Elch –**

**Kinderbuchillustrationen von Katja Gehrmann**

Erkki lebt mit vielen anderen Tieren im Wald vom Tausend-Seen-Land. Er ist ein ganz normaler Elch, nur kleiner: Erkki ist genauso klein wie sein bester Freund Lasse, der Hase, und keinen Kiefernzapfen größer. So wird man von den Großen schon mal übersehen, und von den ganz Großen, dem Oberbär und dem Oberelch, sowieso. Bis die fiesen Wölfe kommen und im Wald bestimmen wollen. Da tun Erkki und Lasse sich mutig zusammen – und sorgen für eine echte Überraschung!

### 4 MV-FOTO-GALERIE

Puschkinstraße 13, Hofgebäude, Schelfschule, [www.mv-foto-ev.de](http://www.mv-foto-ev.de)

15.00 – 20.00 Uhr

**Raum – Der fotografische Sprachraum als Expression**

Ein Fotografie-Projekt von **Uwe Nölke** auf Instagram. Alle Aufnahmen sind mit dem Smartphone entstanden und auf dem iPad bearbeitet worden. Die technischen Aufnahme- und Bearbeitungsmöglichkeiten sowie die Präsentationsmöglichkeiten in der App bilden die äußere Struktur für die Serie. Das Thema „Raum“ bezieht sich sowohl auf den Digitalraum als auch auf den abgeschlossenen Zeitraum Juni 2017 bis Juli 2018 und nun auch auf den realen Ausstellungsraum. (Ausstellung bis 22.11.2020)

Der Künstler ist anwesend und stellt sich den Fragen der Besucher\*innen.

### 5 KINO IN DER AULA, Aula der Volkshochschule

Puschkinstraße 13, Hofgebäude, Schelfschule

19.00 Uhr

**„Conrad Ekhof“ – Spielfilm**

Conrad Ekhof, der „Vater der deutschen Schauspielkunst“ wurde vor 300 Jahren geboren.

In Schwerin wirkte der Bühnenreformer zwar nur kurz, aber die Begründung der ersten deutschsprachigen Schauspielakademie setzte einen Meilenstein in der Theatergeschichte.

Den steinigen Weg und die Widerstände dorthin zeigt der DEFA-Fernsehfilm „Conrad Ekhof“. In die Rolle der geschichtsträchtigen Akteure schlüpften die Mitglieder des damaligen Dresdner Staatstheaters, u. a. Joachim Zschocke, Rolf Hoppe und Traute Richter.

*Der kostenfreie Erwerb eines Eintrittsbändchens im Vorfeld der Veranstaltung ist erforderlich; erhältlich im KIZ, Puschkinstraße 13, Mo – Mi 9.00 – 13.00, 14.00 – 17.00 Uhr Do 9.00 – 13.00, 14.00 – 18.00 Uhr*

*Achtung: Einlass nur zu Beginn des Films.*



## 6 KUNSTVEREIN FÜR MECKLENBURG UND VORPOMMERN IN SCHWERIN E. V. KUNSTHALLE IM E-WERK

Spieltordamm 5, [www.kunstverein-schwerin.de](http://www.kunstverein-schwerin.de)

19.00 – 23.00 Uhr **„SIGHTS OF TRANSFORMATION“ – Katrin Herrmann, Heiko Krause, Daniela Risch, Ramona Seyfarth**  
Die Gruppenausstellung bildet mit Fotografie, Film und Installationen den Status Quo und die strukturellen Veränderungsprozesse Mecklenburg-Vorpommerns ab. Das alltäglich Wahrnehmbare des durch dörfliche Strukturen und sich wandelnde Urbanität gekennzeichneten Bundeslandes steht im Vordergrund – und ist verknüpft mit historischen Dimensionen des Umbruchs sowie ganz subjektiven Fragen zum abstrakten Begriff von Heimat und Erinnerung. (Ausstellung bis 31.01.2021)

Der in der Ausstellung gezeigte Film „Heimat“ von Daniela Risch, basiert auf Gedichten von Almut Ulrike Sandig.

ab 20.00 Uhr Die Lyrikerin und Klangkünstlerin **Almut Ulrike Sandig** liest und performt in den Ausstellungsräumen.

## 7 KWW KUNST-WASSER-WERK E. V., Altes Wasserwerk Neumühle, Neumühler Straße 80, [www.kunstwasserwerk.de](http://www.kunstwasserwerk.de)

ab 14.00 Uhr **Gemeinschaftsausstellung kreativen Schaffens** mit Werken von 12 Malkreisen und Vereinen aus Schwerin und Umgebung

17.00 – 20.00 Uhr **Offene Ateliers und Künstlergespräche mit dem nötigen Abstand**  
Führungen durch die Gemeinschaftsausstellung kreativen Schaffens

Live-Musik

## 8 GALLERY BERGER

Wismarsche Straße 158, [www.schwerin-gallery.de](http://www.schwerin-gallery.de)

18.00 – 21.00 Uhr Offene Galerie

**Michael Wirkner – Farbvorhänge**  
**Rolf Biebl – Verfremdungen**  
Malerei und Skulptur  
(Ausstellung bis 30.12.2020)

18.00 / 19.00 / 20.00 Uhr

**Timo Bautsch:** Gitarre querbeet – dynamisch, rhythmisch, mitreißend  
Bautsch studierte „Pop, Rock, Jazz und Weltmusik mit Klassik“ an der HMT Rostock und schloss mit der Bestnote ab. Als Lehrer am Konservatorium Schwerin gibt er sein Können weiter.

## 9 Papier & Druckwerkstatt

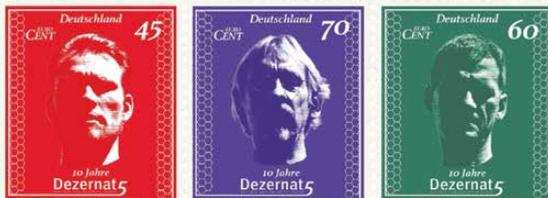
„PRODUZENTENGALERIE BLICKWINKEL“ – Werk 2, Münzstraße 18

ab 11.00 Uhr bis Open End

**„Typografische Blätter“ aus 20 Jahren Typomania**  
Der Handpressendrucker Hans-Hilmar Koch zeigt in der von ihm und der Papierrestauratorin Carmen Wallow betriebenen Galerie Werke aus 20 Jahren Typomania, dem jährlichen Arbeitstreffen von Pressendruckern aus ganz Deutschland, Europa und Australien. Die Teilnehmer arbeiten sich immer an bestimmten, meist politischen, Themen ab.

An diesem Tag können die Besucher ein vorbereitetes **Typografisches Blatt** an der Graftix-Presse unter fachkundiger Anleitung selber drucken.

Darüber hinaus gibt es Einblicke in die Arbeit der Papierrestauratorin Carmen Wallow.



## 10 DEZER NAT 5 – GALERIE FÜR AKTUELLE KUNST

Franz-Mehring-Straße 11 (ehem. Ordnungsamt), [www.dezerNat5.de](http://www.dezerNat5.de)

11.00 – 24.00 Uhr

**CODEXspezial – 10 Jahre DezerNat5**  
22. – 24.10.2020

### PRISMA CODEX / WERKPROZESS

Arbeiten von Tino Bittner, Udo Dettmann und Thomas Sander

### JUBILÄUMSAKTION

Da wir unter den aktuellen Bedingungen unser 10-jähriges Bestehen nicht richtig mit Ihnen und Euch feiern können, wird es eine Jubiläums-Kunst-Aktion geben. Jeder Gast erhält ein Unikat aus einer limitierten Edition.

Die Künstler bewegen sich in ihren Positionen an den Schnittstellen zwischen Fiktion und Realität. Sie arbeiten intermedial mit analogen und digitalen Techniken und loten Wechselwirkungen und Relevanzen im experimentellen Kunstraum aus.

## 11 Geschäfte in der Münzstraße

ab 18.00 Uhr

**„Fensterl'n“ in der Münzstraße**  
**Es wird gelesen**

Wie, wann, wo erfahren Sie in den Geschäften.

Die Schweriner Münzstraße: Eine ganz besondere Straße zum Bummeln, Stöbern, Innehalten und Zuhören.

## 12 FLIPPERMUSEUM SCHWERIN E. V. – DAS MUSEUM ZUM SPIELEN

Friesenstraße 29, [www.flippermuseum-schwerin.de](http://www.flippermuseum-schwerin.de)

18.00 – 22.00 Uhr

**Das Flippermuseum** hat geöffnet.  
Freies Spielen bis in die Nacht hinein!

20.00 – 22.00 Uhr

Das Jazz-Trio „**The L-Project**“ lädt mit alten und neuen Stücken zu einer kleinen Zeitreise durch den Jazz ein – **Friedrich Gattermann** (Piano), **Quentin Fournet Fayas** (Bass), **Finn Hennes** (Drums).

## 13 Filmpalast Capitol Schwerin in den Schweriner Höfen, Kino 6 –

Arthouse-Saal, Wismarsche Straße 128, [www.capitol.filmpalast.de](http://www.capitol.filmpalast.de)

18.00 – 21.00 Uhr

**Mecklenburger Profile** – eine Serie mit Kultcharakter  
Regie, Drehbuch, Produzent: **Dieter Schumann**

Der gebürtige Ludwigsuster Dieter Schumann arbeitete nach seinem Studium als Regisseur beim DEFA Studio für Dokumentarfilme. Bekannt machte ihn sein erster abendfüllender Dokumentarfilm „flüstern & SCHREIEN“ (DDR 1988). 1991 gehörte Schumann zu den Gründern des FilmKunstFest Schwerin (heute: Filmkunstfest Mecklenburg-Vorpommern).

2002 gründete er mit der Basthorster Filmmanufaktur eine eigene Produktionsfirma. Mit ihr drehte er zwischen 2003 und 2009 zahlreiche Folgen der TV-Doku-Reihe „Mecklenburger Profile“ (NDR), in der unterschiedliche Persönlichkeiten wie etwa zwei Bäcker in „Laib und Seele“ porträtiert wurden.  
(je Folge ca. 15 Minuten)



#### 14 SCHULE DER KÜNSTE

Johannes-R.-Becher-Straße 20, [www.sdkev.de](http://www.sdkev.de)

18.00 – 18.30 Uhr	<b>WELCOME</b> Begrüßung und Orientierung
18.30 Uhr	<b>AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG</b>
19.30 Uhr	<b>WORKSHOPS</b> – Comiczeichnen Grafik/Illustration, Risograph im Einsatz
19.30 Uhr	<b>SPIEL_FILM!</b> Präsentation von Filmmaterial aus den Kursen und Projekten der Kinder & Jugendlichen
19.30 Uhr	<b>TRANSKULTURELL</b> Workshops, Austausch, Interaktion mit einem syrischem Journalisten zur Integration geflüchteter Menschen in unserer Region
21.00 Uhr	<b>SATIRE</b> skandalträchtige Ausschnitte aus dem aktuellen Programm politischer Satire „Heimatschwatzkiste“

Getränke und ein kleiner Imbiss stehen zur Selbstbedienung bereit.  
*Aufgrund der coronabedingten Einschränkungen steht für Workshops und Veranstaltungsräume nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen, unter Berücksichtigung geltender Abstandsregeln, bereit.*

#### 15 DAS KONTOR – KUNSTHAUS

Puschkinstraße 36, [www.kontor-schwerin.de](http://www.kontor-schwerin.de)

bis 19.00 Uhr	<b>Das Kunstkaufhaus KONTOR</b> hat zur KULTURNACHT länger geöffnet und bietet hochwertige künstlerische und kunsthandwerkliche Produkte zum Betrachten und Erwerben in einem der ältesten erhaltenen Fachwerkhäuser der Stadt.
---------------	--

#### 16 freiraum e.V.

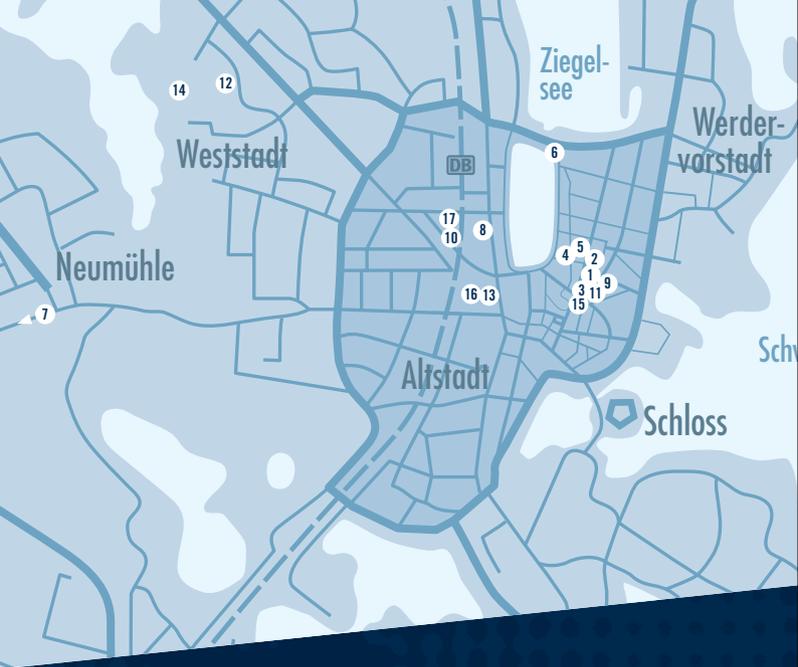
Schweriner Höfe, Klöresgang 1, [www.freiraum26.de](http://www.freiraum26.de)

18.00 – 21.00 Uhr	<b>blond – Malerei von Gordon Voigt</b> (Ausstellung bis Ende Dezember 2020)  Seit mehr als 10 Jahren finden Menschen, die auf der Suche nach sozialen Kontakten sind, Ängste verlieren und ihre Erlebnisse und Gefühle in kreativen künstlerischen Werken ausdrücken möchten, im freiraum e. V. einen sicheren Ort.
-------------------	---

#### 17 ST. PAULSKIRCHE SCHWERIN

Am Packhof 8, [www.paulsgemeinde-schwerin.de](http://www.paulsgemeinde-schwerin.de)

21.30 Uhr	<b>Konzert zur Nacht</b> Orgel und Gesang  <b>Christian Domke</b> , Orgel <b>Marian Dijkhuizen</b> , Mezzosopran
-----------	--



## Veranstaltungsorte

1	<b>Schleswig-Holstein-Haus/Stiftung Mecklenburg</b> .....	2
	Puschkinstraße 12 (für Rollstuhlfahrer*innen barrierefrei)	
2	<b>Konservatorium Schwerin</b> .....	3
	Puschkinstraße 6 (für Rollstuhlfahrer*innen barrierefrei)	
3	<b>Buchhandlung „littera et cetera“</b> .....	4
	Schliemannstraße 2	
4	<b>MV-Foto-Galerie</b> .....	4
	Puschkinstraße 13 (für Rollstuhlfahrer*innen barrierefrei)	
5	<b>Aula der Volkshochschule</b> .....	5
	Puschkinstraße 13	
6	<b>Kunsthalle im E-Werk</b> .....	6
	Spieltordamm 6	
7	<b>KWW Kunst-Wasser-Werk e. V.</b> .....	6
	Neumühler Straße 80	
8	<b>Gallery Berger</b> .....	7
	Wismarsche Straße 158	
9	<b>Papier &amp; Druckwerkstatt – Werk 2</b> .....	7
	Münzstraße 18	
10	<b>Dezernat 5</b> .....	8
	Franz-Mehring-Straße 11	
11	<b>Geschäfte in der Münzstraße</b> .....	8
	(für Rollstuhlfahrer*innen barrierefrei)	
12	<b>Flippmuseum Schwerin e. V.</b> .....	9
	Friesenstraße 29	
13	<b>Filmpalast Capitol Schwerin</b> .....	9
	Wismarsche Straße 128	
14	<b>Schule der Künste</b> .....	10
	Johannes-R.-Becher-Straße 20	
15	<b>Das Kontor – Kunsthaus</b> .....	11
	Puschkinstraße 36 (für Rollstuhlfahrer*innen barrierefrei)	
16	<b>freiraum e. V.</b> .....	11
	Schweriner Höfe, Klöresgang 1	
17	<b>St. Paulskirche Schwerin</b> .....	11
	Am Packhof 8 (für Rollstuhlfahrer*innen barrierefrei)	

Herausgeber: Landeshauptstadt Schwerin,  
Kulturbüro, Puschkinstraße 13, 19055 Schwerin

Titelbild: Malerei von Gordon Voigt

Schlange beim Bananenverkauf in Schwerin 1989, Foto: Ernst Höhne (S. 2/1); Ausstellung  
Stiftung Mecklenburg (S.2/2); Simon Wallfisch, Foto: privat (S. 3/1); Yuko Ellinger,  
Foto: Matthias Ellinger (S. 3/2); Jens-Uwe Popp, Jochen Roß (S. 3/3); Illustration zum  
Kinderbuch „Erkki, der kleine Elch“, Zeichnung Katja Gehrmann (S. 4/1); Raum,  
Foto: Uwe Nölke (S. 4/2); Conrad Ekhof (S. 5/1); Aula VHS (S.5/2); Downstream,  
Foto: Daniela Risch (S. 6/1); KWW Kunst-Wasser-Werk e. V. (S. 6/2); Timo Bautsch,  
Foto: Christian Debus (S. 7/2); Papier & Druckwerkstatt, Hans-Hilmar Koch (S. 7/2);  
Michael Wirkner „Kopflandschaft“ (S. 7/3); Rolf Biebl „Schrittstudie“ (S. 7/4); Jubilä-  
umsaktion Dezernat5 (S. 8/2); Flippermuseum (S. 9/1); Schule der Künste (S. 10/1,2);  
Malerei von Gordon Voigt (S. 11/1); freiraum e. V. (S. 11/2); Hans-Peter Krüger (S. 11/3)

Gestaltung und Karte: [www.fachwerkler-grafik.de](http://www.fachwerkler-grafik.de)  
Stand: September 2020